



Metodoloji ve Spesifikasyonlar

Demir Hurdası Referans Fiyatları
“Hurda Endeksleri”

TSI Hurda Endeksleri Metodoloji ve Spesifikasyonlar

İçerik

İçerik.....	2
1. Giriş.....	3
2. Hurda Endeksleri.....	3
2.1 Döviz ve Birimler	4
2.2 Fiyat dalgalanmaları	4
2.3 Yayımlanma süresi	4
3. Veri Sağlayıcılar.....	4
3.1 Veri Sağlayıcı Özellikleri.....	5
3.2 Veri Sağlayıcı	5
3.3 Veri Sağlayıcı Anlaşması.....	5
3.4 Veri Sağlayıcı Ödülleri.....	5
4. Veri Toplama.....	6
4.1 Veri Toplama ve Depolama Prosedürleri	6
4.2 Toplama Dönemi / Değerlendirme Süresi.....	6
4.3 Toplanan Veriler ve Birimleri	6
5. Hurda Endeksleri İçin Hesaplama Prosedürleri.....	7
5.1 Normalizasyon Prosedürü	7
5.2 Veri Rasyonalizasyon Prosedürü.....	8
5.3 Referans Fiyatlarının Hesaplanması	8
5.4 Doğrulama Prosedürleri	8
5.5 Geri Dönüş Prosedürü.....	8
5.6 Danışma Komitesi.....	9
Eklер 1 Ürün Spesifikasyonları ve Fiyat Noktaları.....	10-12
Eklер 2 Veri Sağlayıcı Anlaşması formu.....	13-15

1. Giriş

The Steel Index ("TSI") dünya genelinde çelik ve çelik üretiminde kullanılan mamuller için gerçek alım-satım verilerine dayanan bağımsız fiyat bilgisi sağlayıcısıdır. TSI McGraw-Hill Companies'in bir birimi olan Platts'a ait olan tarafsız bir kuruluştur.

TSI kesin, şeffaf süreç ve güvenli web tabanlı teknoloji kullanarak açıkça belirlenmiş ürünler için endüstri referans fiyat verileri derlemekte uzmanlaşmıştır. TSI kendisine amaç olarak seçilmiş mamuller için fiziksel spot pazarı alım-satım fiyatlarını yüksek oranda yansıtan referans fiyatlarını ("Endeksler") derlemeyi ve yayımlamayı benimsemiştir. Bu Endeksler belirlenmiş mamullerin fiziksel alım-satımlarına katılan ilgili ürün pazarlarında aktif olarak faaliyet gösteren şirketler tarafından sağlanan fiyat verilerine dayanmaktadır. Bu yaklaşım telefon ile fiyat verisi alınmasından daha doğrulanabilir ve kesin bir yaklaşımdır.

Bu Endeksler piyasa katılımcılarına tarafsızlıkları konusunda güven sağlamayan ve finansal araçlarda kullanılmasını uygun kılan şeffaf ve doğrulanabilir süreçlerin kullanımı ile derlenmektedir. TSI Endeksleri derlemekte kullandığı ürün fiyatları ile ilgilenmemektedir.

Fiyat verisi sağlayan tüm şirketler ("Veri Sağlayıcılar") TSI ile azami iyi niyette gerçek alım-satımlara dayanan ilgili bilgileri ve doğru fiyatları vermesini şart koşan anlaşma imzalamaktadır. Bunun karşılığında ise TSI Veri Sağlayıcıların kimliğini ve sağladıkları verileri gizli tutmayı garanti eder.

Bu belgede TSI tarafından hurda referans fiyatlarının ("Hurda Endeksleri") derlenmesinde kullanılan metodoloji ve spesifikasyonlar ("Rehber") açıklanmaktadır. TSI'nın çelik ve demir cevheri referans fiyatlarının derlenmesinde kullanılan metodoloji ve spesifikasyonların açıklandığı ayrı bir belge daha bulunmaktadır.

Bu rehber değerlendirilen pazardaki değişiklikler göz önünde bulundurularak zaman içinde güncellenebilmektedir. Bu değişiklikler piyasa katılımcılarının geri dönütlerine dayanarak, ticareti yapılan ürünlerin ya da ticaret tekniklerinin spesifikasyonlarındaki gelişmeleri yansıtabilir. Böylece Hurda Endeksleri piyasa ile birlikte gelişirken, her zaman fiziksel spot pazarı alım-satımlarının yüksek oranda temsilcisi olan referans fiyatları sağlanabilir. Yapılan herhangi bir değişiklik The Steel Index'in web sayfasında (www.thesteelindex.com) 'Prosedürler & Metodoloji' seçeneğinin altında açıklanacaktır.

2. Hurda Endeksleri

TSI şu anda dünya genelinde Ekler 1 sayfasında listelenen hurda mamulleri için referans fiyatları derlemektedir. Bu liste sabit olmamakla birlikte müşterilerin ilgisine göre sürekli olarak genişletilmektedir.

TSI'nın hurda referans fiyatları spot fiyatı alım-satımları içindir. Her bir ürün için fiyatlandırma noktaları da Ekler 1 bölümünde belirtilmiştir.

Demir hurdası birçok kalite ve şekilde bulunmaktadır. TSI her bir ürün bölge için referans spesifikasyonu olarak en homojen, karşılanabilir ve sık ticareti yapılan hurda mamullerini seçmiştir. Bunun da TSI'ye mümkün olduğunca çok sayıda kişinin veri bildirmesini sağlaması, veri setine iyi bir öge boyutu kazandırması ve elde edilen fiyatın aynı kategorideki diğer kalite kullanıcıları anında tanınabilmesi açısından ikili etkisi bulunmaktadır.

Belirtilen her referans ürünü ile diğer eski demir hurdası arasında fiyat ilişkisi bulunmaktadır. Örneğin, 70:30 oranında karıştırılan HMS 1&2 ile 80:20 oranında karıştırılan HMS 1&2 arasında bir fiyat ilişkisi olacaktır. TSI bu ilişkileri takip ederek, referans pazarında çok sayıda eski demir hurdası kalitesi için Veri Sağlayıcılardan fiyat verileri alabilmekte ve belirtilen referans ürününe normalize etmektedir.

Bu da uygun alım-satım havuzunu genişleterek, genel alım-satımlar açısından daha büyük bir likidite sağlarken, TSI'nin hurda kaliteleri arasındaki fiyat katsayılarındaki değişiklikleri takip etmesine izin verir. Normalizasyon katsayıları toplanan veriler gereklilik belirttiğinde düzeltilecektir.

Ekler 1 bölümünde belirtilen ürünlerin dışındaki spesifikasyonlara sahip hurda için alım-satım verileri ilgili hurda referans fiyatlarının derlenmesine dahil edilmemiştir.

2.1 Döviz ve Birimler

Hurda Endeksleri ilgili bölgede en çok kullanılan döviz ve hacim birimleri bazında verilmiştir. Ürün tanımlamaları Ekler 1 bölümünde bulunabilir.

2.2 Fiyat dalgalanmaları

Hurda Endeksleri en yakın tam sayıya yuvarlanmaktadır. Bu da mamulün ABD Doları ya da başka bir döviz biriminden veya metrik ton/uzun ton ya da diğer bir hacim biriminden fiyatlandırılması halinde, Hurda Endekslerinin fiyat dalgalanmalarını minimum seviyede sınırlandırıyor.

2.3 Yayımlanma Süresi

Hurda Endeksleri İngiltere resmi tatilleri haricinde 12:30 UK GMT itibari ile her Cuma günü haftalık olarak yayınlanmaktadır.

İngiltere resmi tatilinin Cuma gününe denk gelmesi durumunda, haftalık Hurda Endeksi bir sonraki İngiltere iş gününde yayınlanmaktadır. Hurda Endekslerinin yayınlanmayacağı İngiltere resmi tatilleri tarihleri The Steel Index'in web sayfasında (www.thesteelindex.com) açıkça belirtilecektir.

3. **Veri Sağlayıcılar**

Hurda Endeksleri için, TSI fiziksel alım-satımlara dayanan spot hurda fiyat verilerini vermeyi kabul eden çok sayıda şirket ile çalışmaktadır. Bu şirketler ("Veri Sağlayıcılar") arasında hurda üreticileri (söküm firmaları, gemi söküm şirketleri vb.), tüccarlar, brokerler ve çelik hurda

tüketicilerinin (“tesisler”) yanı sıra ilgili bölgelerdeki hurda toplayıcıları (“sahalar”) bulunuyor. TSI her bir fiyat serisi için alım-satımların “alım tarafı” ve “satış tarafı”nı temsil eden Veri Sağlayıcı dengesine sahip olmayı hedeflemektedir.

3.1 Veri Sağlayıcı Özellikleri

TSI’nın bir şirketin veri sağlayıcı olmadan önce sağlaması gereken bazı koşulları bulunmaktadır:

- Her veri sağlayıcı ilgili hurda mamulleri alarak ya da satarak hurda arz zincirine doğrudan dahil olmak zorundadır.
- Her veri sağlayıcı spot alım-satım faaliyetlerinin içinde olmak zorundadır. Uzun vadeli sözleşme fiyatları ya da endeks bağlantılı fiyatların verilmesi uygun değildir.
- Her veri sağlayıcı Ekler 1 bölümünde verilen her bir seri için belirlenmiş fiyatlandırma noktalarındaki coğrafi alanlarda ve ilgili kategorilerde hurda mamulleri almak ya da satmak zorundadır.

3.2 Veri Sağlayıcı

Veri Sağlayıcılar üst düzey yönetim üyesi olmalarına rağmen, genel olarak şirketlerinde ticari satış ya da satın alma birimlerinde pozisyon sahibidir. Tüm veri sağlayıcılar şirketlerin alım-satım verilerine doğrudan erişim hakkında sahiplerdir.

Hurda üreticileri, hurda tüccarları/brokerleri, hurda toplayıcıları ve müşterileri tüm arz zincirinin açılarını yansıtabilmek için Hurda Endekslerine Veri Sağlayıcı olarak katılmaktadır. TSI’nın amacı her bir raporlama kısmı için tüm Veri Sağlayıcıların yaklaşık üçte birini temsil etmektir.

3.3 Veri Sağlayıcı Anlaşması

Her Veri Sağlayıcı TSI ile bir anlaşma (“Veri Sağlayıcı Anlaşması”) imzalamak zorundadır. Veri Sağlayıcı Anlaşması kapsamında Veri Sağlayıcı azami iyi niyette Veri Sağlayıcı tarafından bilinen gerçek alım-satımlara dayanan doğru hurda fiyatları ve ilgili bilgileri (“Veri”) sağlamalıdır. Bunun karşılığında ise TSI her bir Veri Sağlayıcının kimliğini ve verilen verileri tamamen gizli tutmayı garanti eder.

Veri Sağlayıcı Anlaşması’nın yenilenmiş hali Ekler 2 bölümünde bulunmaktadır.

3.4 Veri Sağlayıcı Ödülleri

Hurda Endekslerine Veri Sağlayıcı olarak katılan şirketler için maddi bir ödül verilmemektedir. Katılan şirketler TSI’nın referans fiyat servislerine ücretsiz olarak abone olabilmektedirler, sunulan fiyatlar her bir aboneye doğrudan gönderilir.

4. Veri Toplama

TSI Hurda Endeksleri için Veri Sağlayıcıların her ticaret haftası için spot alım-satım fiyat bilgisini sağlaması gerekmektedir. Bu süreç kapsamında Veri Sağlayıcılar ayrıca her spot alım-satımı için hacim verisini (hacim ağırlıklı referans fiyatları için) ve navlun ücretleri gibi bazı ilgili alım-satım bilgilerini sağlamaktadır.

4.1 Veri Toplama ve Depolama Prosedürleri

Her Veri Sağlayıcı Verileri TSI web sayfasına güvenli ve parola ile korunan bir sistem aracılığı ile girmektedir. 128-bit şifrelemenin kullanıldığı SSL sertifikası ile bağlantının gizliliği garanti edilmektedir. Tüm Veri Sağlayıcılara yalnızca sınırlı sayıdaki TSI çalışanı tarafından bilinen gizli bir müşteri tanımlayıcı numara atanır. Tüm Veri yalnızca müşteri tanımlayıcı numara karşılığında depolanmaktadır.

4.2 Toplama Dönemi / Değerlendirme Süresi

Veri Sağlayıcılar alım-satımlarına dayanan Verileri TSI web sayfasında yer alan güvenli online ibraz formunu kullanarak haftanın 7 günü kendileri için uygun olan herhangi bir zamanda (günün 24 saati) TSI'ye verebilirler.

Her Cuma günü yayınlanan haftalık Hurda Endeksleri bir önceki haftanın Cuma günü 11:01 GMT saatinden yayımlanma gününe kadar geçen 7 gün içinde ibraz edilen ilgili verilere dayanmaktadır.

4.3 Toplanan Veriler ve Birimler

TSI'nın Hurda Endeksleri belirtilen dönem için spot pazarında belirlenmiş hurda referans mamulleri için şeffaf ve tarafsız ortalama alım-satım fiyat bakışı sağlamayı hedeflemektedir. Bu nedenle Veri Sağlayıcılardan toplanan veriler, diğer satın alma düzenlemeleri hariç yalnızca spot satış/satın alma faaliyetleri içindir.

Veri Sağlayıcıların her veri ibrazında aşağıda belirtilen alım-satım bilgilerini sunması gerekmektedir:

Malzeme Spesifikasyonları

- Her ürün için Ekler 1 bölümünde belirtilmiştir.

Alım-Satım Fiyatı

- Fiyatlar Ekler 1 bölümünde belirtilen ürünlerin ile listelenen para birimleri ile virgülden sonra en fazla iki basamak olacak şekilde belirtilmiştir.

Hacim

- Her fiyat ile ilişkili hacim, Ekler 1 bölümünde belirtilen ürün spesifikasyonlarında listelenen hacim birimlerinde küsüratsız olarak verilmiştir.

- İzin verilen minimum hacim ürün tanımları arasında farklılık göstermektedir; bakınız Ekler 1. Her ürün serisi için bir minimum hacim değeri belirlenmiştir çünkü bu hacimlerin altında kalan siparişlerin üzerine sıklıkla “ufak sipariş” ek ücreti eklenmektedir. Hurda Endekslerinin hesaplanmasında yalnızca minimum ya da daha büyük hacimlerim alım-satımları göz önünde bulundurulur.

Ek Bilgi

- Veri Sağlayıcıların ayrıca hurda alım-satımı için teslimat noktası ve hurda menşei ile ilgili bilgi de vermesi gerekmektedir. Uygun ise, alım-satımlar TSI'nın belirttiği referans limanı ve boşaltım limanı arasındaki ilgili navlun farkı hesaba katılarak belirtilen referans limanına normalize edilmektedir. Normalizasyon kriterinin tanımlanabilmesi için tüm ana limanlara yapılan ilgili teslimatlar ithal hurda fiyat endekslerinin derlenmesine dahil edilmektedir.
- Son olarak, Veri Sağlayıcılar ayrıca alım-satımları ile ilişkili olan navlun ücretleri hakkında da bilgi verebilirler, ancak bu bir gereklilik değildir.

5. Hurda Endekslerinin Hesaplanması Prosedürü

Dünya genelinde tüm TSI Hurda Endekslerinin derlenmesinde aynı hesaplama prosedürü kullanılmaktadır. Böylece Hurda Endeksleri tutarlı bir şekilde oluşturulmakta ve müşteriler tarafından doğrudan karşılaştırılabilmektedir.

Hurda Endekslerinin hesaplanması üç temel adımdan oluşmaktadır:

- i) İbraz edilen tüm Verilerin referans fiyat spesifikasyonları ve teslimat noktalarına normalizasyonu.
- ii) Veri setinin rasyonalizasyonu (istatistiksel kontroller, doğrulama ve aykırı değerlerin çıkarılması, vb.)
- iii) Rasyonalize ve doğrulanmış Veriler baz alınarak Hurda Endekslerinin hacim ağırlıklı hesaplanması.

5.1 Normalizasyon Prosedürü

Herhangi bir Hurda Endeksi için, girilen tüm Veriler uygun mamullerden biri için spesifikasyon kriteri ile örtüştüğü ve gerekli olan minimum lot boyutunu karşıladığından emin olmak amacıyla ilk olarak taranıyor. Bu kriterleri sağlamayan Veriler alınmamaktadır.

Hurda Endeksi için geri kalan Veri örneğinde, referans ürünü spesifikasyonları ile tamamen örtüşmeyen fiyat girdileri, normalizasyon katsayısı kullanılarak referans ürünü için eşdeğer fiyata normalize edilmektedir. Normalizasyon katsayıları farklı ürün spesifikasyonları için pazarda kullanılan değeri yansıtmaktadır.

Her bir girdi için normalize edilen fiyatlar daha sonra Hurda Endeksinin hesaplanmasında kullanılmaktadır.

5.2 Veri Rasyonalizasyon Prosedürü

Girilen tüm Veriler ilk olarak veri setinin hesaplama öncesi aşamada mümkün olduğunca birbirine yakın olduğundan emin olmak amacıyla taranmaktadır. Her fiyat serisi için:

- Bir ya da daha fazla verinin toplam veri setinin aritmetik fiyat ortalamasına göre +/- %20 fark etmesi halinde, ortalamaya en uzak olan değer çıkarılır ve ortalama yeniden hesaplanır. Bu prosedür tüm fiyat verileri veri setinin ortalama fiyat değerine göre +/- %20 aralığında olana kadar tekrar edilir;
- Elde edilen fiyat verilerinin standart sapması hesaplanır;
- Geri kalan veriler arasındaki en yüksek ve en düşük fiyat, eğer tek iseler, çıkartılır;
- Elde edilen veri setinin ortalama fiyat değerine göre +/- 1 üzerinde değişen fiyat verileri de çıkartılır.

En son elde edilen veri seti “temel veri” olarak adlandırılmaktadır.

5.3 Referans Fiyatlarının Hesaplanması

Her bir Hurda Endeksi alınan temel fiyat verilerinin hacim ağırlıklı ortalamaları baz alınarak hesaplanmaktadır.

Hacim ağırlıklı referans fiyat hesaplamasında, hacim ağırlıklı ortalama değerlerin ibraz edilen tüm temel verilerin temsilcisi olarak kalmasını sağlamak amacıyla herhangi bir alım-satım için belirlenen ağırlık yüzdesi kullanılmaktadır.

5.4 Doğrulama Prosedürleri

Hurda Endekslerinin hesaplanmasına ek olarak, Veri Sağlayıcılar tarafından sağlanan diğer bilgiler ve tüm fiyat verilerinin çeşitli istatistikler analizleri yapılmaktadır. Bu analizlerin birincil amacı Hurda Endekslerinin istatistiksel dayanıklılığını doğrulamak amacıyla ilgili dönem için girilen veri örneklerinin tutarlılığını, niteliklerini ve boyutunu kaydetmek ve gözlemlemektir. İkinci amaç ise, bireysel Veri Sağlayıcıların Hurda Endekslerini manipüle etme girişimi belirtileri için bireysel veri girişlerini takip etmektir.

Ortalamaya ya da elde edilen veri örneklerine göre normal bulunmayan herhangi bir veri girişi TSI tarafından incelenmekte ve ilgili Veri Sağlayıcı ile irtibata geçilmektedir. Tatmin edici bir açıklamanın yapılmaması halinde, söz konusu Veri Sağlayıcı ile yapılan sözleşme sonlandırılarak şirketten daha fazla veri alınması durdurulur.

5.5 Geri Dönüş Prosedürü

Herhangi bir durumda Veri örneği analizinin bir ya da daha fazla Hurda Endeksinin derlenmesi için istatistiksel olarak yeterli sağlamlıkta bir temel sağlamamasının (örneğin, ilgili

dönemde yeterli sayıda alım-satım verisinin sağlanmaması) ortaya çıkması halinde, ilgili hurda referans fiyat(lar)ının hesaplanması için geri dönüş prosedürü uygulanmaktadır. Bu geri dönüş prosedürü tüm Hurda Endekslerinin her durumda derlenebilmesini sağlamaktadır.

Geri dönüş prosedürünün ilk aşaması mevcut dönem boyunca Veri ibraz etmeyen Veri Sağlayıcılar tarafından bir önceki dönemde sağlanan Verileri mevcut dönem için “uzatarak” Veri girişini sağlamaktır. Daha sonra genel hesaplama metodolojisi uygulanır, ancak “uzatılan” herhangi bir fiyat Verisi referans fiyatının hesaplanmasında indirgenmiş bir hacim ağırlığına sahiptir.

İlk geri dönüş uygulamasının ardından, Hurda Endeksinin derlenmesi için gerekli sağlamlık kriterinin karşılanması için yeterli Veri olmaması halinde, ilgili dönem için teklif fiyat verileri eklenen Veri örneğine ikinci bir geri dönüş prosedürü daha uygulanmaktadır. Daha sonra genel hesaplama metodolojisi uygulanır, fakat kullanılan herhangi bir teklif fiyat verisi mevcut dönem için girilen herhangi bir alım-satım Verisine oranla önemli oranda indirgenmiş hacim ağırlığına sahiptir. Teklif verisinin her hesaplamada eşit oranda ağırlıklı ortalama alınır.

5.6 Danışma Komitesi

Ürün tanımları, veri toplama ve Endeks derleme sürecinin incelenmesi için The Steel Index ve Steel Business Briefing’in çelik, hurda ve demir cevheri sektörlerinde deneyimli üst düzey yöneticilerinden oluşan bir danışma komitesi kurulmuştur.

Bu komite ilgili mamuller için Hurda Endekslerinin fiziksel pazar alım-satım fiyatlarını iyi bir şekilde temsil etmesinin sağlanması amacıyla tanımlamaları ve süreçleri periyodik olarak incelemektedir. Komite Hurda Endekslerinin ilgili spot pazarlarının temsilcisi olmaya devam etmesini kontrol etmek amacıyla pazar yorumcularının ve endüstri katılımcılarının fikirlerini/yorumlarını Hurda Endekslerinde karşıt-referans olarak kullanmaktadır.

Danışma Komitesinde bir fikir ayrılığı olması halinde, bu ayrılığı gidermek amacıyla kullanılan prosedürlerde düzeltme teklif etmekle sorumludur. Komitenin yayından bir hafta önceki herhangi bir haftada Hurda Endekslerini doğrudan düzeltmeyeceği not edilmelidir. Danışma komitesi yalnızca geleceğe yönelik Endeks derlemesi için kullanılan tanımlar ve prosedürlerin değiştirilmesini teklif edebilir.

Ürün spesifikasyonları ya da Endeks derleme prosedürlerinde herhangi bir değişikliğin yapılması halinde, bu değişiklikler The Steel Index’in web sayfasında (www.thesteelindex.com) ‘Prosedürler & Metodoloji’ seçeneği altında açıklanacaktır.

Ek 1

TSI Hurda Referans Ürünü ve Fiyat Spesifikasyonları

A. Referans Ürünü Spesifikasyonları: Türkiye (İthalatlar)

Malzeme: **Ağır Ergitme Hurda (HMS) 1 & 2, 80:20 harmanlanmış.** ISRI kodu 200-206. ¼ inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli HMS1. 1/8 inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli, siyah ve galvanizli HMS2. Dökme demir ve ince ölçekli malzemeler hariç 205 ve 206 kaliteleri.

Fiyat noktası: CFR İskenderun limanı, Türkiye
Minimum lot : 5,000 metrik ton
Süre: 30 iş günü içinde yükleme
Ödeme: Nakit/LOC
Döviz/Birim: ABD\$/metrik ton

Aşağıdaki spesifikasyonların alım-satımları referans ürüne göre normalize edilmiştir

Malzeme: **Ağır Ergitme Hurda (HMS) 1 & 2, 70:30 harmanlanmış.** ISRI kodu 200-206. ¼ inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli HMS1. 1/8 inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli, siyah ve galvanizli HMS2. Dökme demir ve ince ölçekli malzemeler hariç 205 ve 206 kaliteleri.

Malzeme: **Ağır Ergitme Hurda (HMS) 1 & 2, 90:10 harmanlanmış.** ISRI kodu 200-206. ¼ inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli HMS1. 1/8 inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli, siyah ve galvanizli HMS2. Dökme demir ve ince ölçekli malzemeler hariç 205 ve 206 kaliteleri.

Malzeme: **Kıyılmış.** ISRI kodu 210, 211 & 212. Manyetik olarak ayrılmış, homojen demir ve çelik hurda. Otomobillerden, hazırlanmamış 1 ve 2 nolu çelik, karışık balya ve sac hurdadan elde edilmiş. Ortalama yoğunluk 60 (50-70) pound/foot küp.

Malzeme: **Levha ve Yapısal Mamul.** ISRI kodu 231, 232, 236 & 237. Kesme yapısal ve levha hurda, kalınlığı ¼ inçten düşük değil, 5' uunluğu ve altı, eni 24 inçten küçük. Fosfor ya da sülfür içeriği %0.05'ten düşük.

Malzeme: **A3 hurda.** ¼" ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli.

Malzeme: **Bonus kalite hurda.** ISRI kodu 229, 230, 231, 232, 233, 236, 237, 238, 241, 249 ve/veya IRSI demiryolu demir hurdası.
Minimum lot : 1,000 metrik ton (karışık kargonun bir parçası)

Tüm ürünler için:

Fiyat noktası: CFR İskenderun limanı, Türkiye
Minimum lot: Derin deniz: 5,000 metrik ton* (1,000 metrik tonu karışık kargonun bir parçası)
Kısa deniz mesafesi: 1,000 metrik ton*
Süre: 30 iş günü içinde yükleme
Ödeme: Nakit/LOC
Döviz/Birim: ABD\$\$/metrik ton

**Bonu kalitesi hariç (Bonus kalitesi için minimum lot boyutunu yukarıda görebilirsiniz)*

B. Referans Ürünü Spesifikasyonları: Hindistan (İthalatlar) - Konteynırlanmış

Malzeme:	Kıyılmış eski hurda ISRI kodu 210-212 dahil. Manyetik olarak ayrılmış, homojen demir ve çelik hurda. Otomobillerden, hazırlanmamış 1 ve 2 nolu çelik, karışık balya ve sac hurdadan elde edilmiş. Ortalama yoğunluk 60 (50-70) pound/foot küp.
Fiyat noktası:	CFR Nhava Sheva limanı, Hindistan (Batı Kıyısı)
Minimum lot:	200 metrik ton
Süre:	30 iş günü içinde yükleme
Ödeme:	Nakit/LOC
Döviz/Birim:	ABD\$/metrik ton

Aşağıdaki spesifikasyonların alım-satımları referans ürününe normalize edilmiştir

Malzeme:	Kıyılmış eski hurda ISRI kodu 210. Manyetik olarak ayrılmış, homojen demir ve çelik hurda. Otomobillerden, hazırlanmamış 1 ve 2 nolu çelik, karışık balya ve sac hurdadan elde edilmiş. Ortalama yoğunluk 50 pound/foot küp.
Malzeme:	Kıyılmış eski hurda ISRI kodu 211. Manyetik olarak ayrılmış, homojen demir ve çelik hurda. Otomobillerden, hazırlanmamış 1 ve 2 nolu çelik, karışık balya ve sac hurdadan elde edilmiş. Ortalama yoğunluk 70 pound/foot küp.
Malzeme:	Ağır Ergitme Hurda (HMS) 1 & 2, 80:20 oranında harmanlanmış. ISRI kodu 200-206 dahil. ¼ inç ve üzeri kalınlıkta demir ve çelik hurda içerikli HMS 1. 1/8 inç ve üzeri kalınlıkta demir, çelik hurda içerikli, siyah ve galvanizli HMS2. Dökme demir ve inç ölçekli malzemeler hariç 205 ve 206 kaliteleri.

Tüm ürünler için:

Fiyat noktası:	CFR Nhava Sheva limanı, Hindistan (Batı Kıyısı)
Minimum lot:	200 metrik ton
Süre:	30 iş günü içinde yükleme
Ödeme:	Nakit/LOC
Döviz/Birim:	ABD\$/metrik ton

C. Referans Ürünü Spesifikasyonları: ABD(Yerel)

Malzeme:	Kıyılmış eski hurda ISRI kodu 210-212 dahil. Magnetik olarak ayrılmış homojen demir ve çelik hurda. Otomobillerden, hazırlanmamış 1 ve 2 nolu çelik, karışık balya ve sac hurdasından elde edilen. Ortalama yoğunluk 60 (50-70) pound/foot küp.
Fiyat noktası:	ABD Midwest tesisi teslimat (Ohio, Illinois, Indiana & sınır bölgeler).
Minimum lot:	1,000 uzun ton
Süre:	30 iş günü içinde teslimat
Ödeme:	Nakite/LOC
Döviz/Birim:	ABD\$/uzun ton

Aşağıdaki spesifikasyonların alım-satımları referans ürününe normalize edilmiştir

Malzeme:	Ağır Ergitme Hurda 1 Nolu (HMS) . ISRI kodu 200-202 dahil. HMS1 demir ve çelik hurda içerikli, ¼ inç ve üzeri, not over 60 inç x18 inç boyutunu aşmayan, kompakt harmanlamayı sağlama amacıyla hazırlanmış.
Material:	Levha ve Yapısal Mamul ISRI kodu 231, 232, 236 & 237. Kesme yapısal ve levha hurda, kalınlığı ¼ inçten düşük değil, uzunluğu 5 inç ve altında, eni 24 inçten düşük. Fosfor ve sülfür içeriği %0.05'i aşmayan.

Tüm ürünler için:

Fiyat noktası:	ABD Midwest tesisi teslimat (Ohio, Illinois, Indiana & sınır bölgeler).
Minimum lot:	1,000 uzun ton
Süre:	30 iş günü içinde teslimat
Ödeme:	Nakite/LOC
Döviz/Birim:	ABD\$/uzun ton

Ek 2

VERİ SAĞLAYICI SÖZLEŞMESİ: DEMİR HURDASI

1. The Steel Index Limited (“TSI”), bir ya da daha çok çelik referans fiyat dizisi içeren bir endeks (“Endex”) derleyip yayınlamaktadır. Bu endeks, dünyanın farklı bölgelerinden seçilen ve çelik tedarik zincirinin farklı bölümlerinde faaliyet gösteren bir grup şirket (“Veri Sağlayıcılar”) tarafından TSI’ye verilen bilgilere dayanmaktadır. TSI’ye sunulan bilgiler, Veri Sağlayıcının bilgisi dahilindeki güncel alım-satım fiyatlarını temel alır. TSI, bu bilgiyi (“Veri”), Endeksin derlenmesinde bir temel olarak kullanır. Endeksin haftalık olarak yayınlanması ve mevcut çelik fiyatları hakkında faydalı ve doğru bir gösterge sunması amaçlanır. Endeks, tüm Veri Sağlayıcılara ücretsiz olarak sunulur.
2. TSI, bu şartlar altında tüm Veri Sağlayıcılar ile ayrı ayrı sözleşme imzalar. Endeksin doğruluğunu ve güvencibilirliğini sağlamak için, Veri Sağlayıcının herhangi bir zamanda bu şartları yerine getirememesi durumunda, Veri Sağlayıcı bu durum hakkında TSI’yi bilgilendirmelidir. Buna bağlı olarak, Veri Sağlayıcı bu sözleşme çerçevesinde Veri sunuşunu durdurmak isterse, bu konuda olabildiğince çok bilgi vermelidir.
3. Sunulacak olan Veri, Veri Sağlayıcının bilgisi dahilindeki çelik pazarı alım-satımlarına dayanan bilgilerden oluşacaktır. Seçilen bölgelerde belirli miktarlardaki belli ürünler için teslimat süreleri, miktarı ve teslimat noktası gibi belirlenmiş ürünlerin belli miktarları için belli bir dönemi kapsayan fiyat bilgilerinin sağlanması, Veri Sağlayıcının sorumluluğu altındadır. Bu olabildiğince doğru olmalıdır. Veri Sağlayıcının tek tek satışlar için ayrıntılı bilgi sunma zorunluluğu yoktur; ancak Veri güncel alım-satım bilgilerine dayanmalı ve azami iyi niyetle sunulmalıdır.
4. TSI, Verinin özellikleri ve Veri’nin hazırlanacağı her hafta içerisinde sunulması gerektiği zaman hakkında Veri Sağlayıcısına bilgi verir. Bu bilgiler, normal yöntemde güvenli bir internet sitesi vasıtasıyla sunulur. TSI, Verinin hazırlanmasında meydana gelen her türlü özellik ve zaman değişimi için de bilgi verecektir.
5. TSI, işbu sözleşmeye göre veya bu sözleşmeyle ilgili olarak Veri Sağlayıcı tarafından sunulan Verinin ve diğer tüm bilgilerin gizli olduğunu ve bu Veri ve bilgiler içindeki ve hakkındaki hakların, bu Veri ve bilgiler içindeki ve/veya bunlarla ilgili isimlerin (tüm mülkiyet ve fikri mülkiyet hakları ve de her türlü veri tabanı hakları ve korumaları dahil olmak üzere), TSI’nin

Endeksi derlemesi ve doğrulaması ve tüm denetim şartlarına uyulması çerçevesinde, Veri Sağlayıcının müktesep hakları kapsamında bulunduğunu kabul eder.

6. Veri Sağlayıcı, Endeksin derlenmesinde kullanılan, toplanan tüm Verilerin, işlemlerin, hesaplamaların, formül ve süreçlerin gizli olduğunu ve toplanan Verilerin işlemlerin, hesapların, formül ve süreçlerin ve de Endeksin kendisinin içindeki ve hakkındaki hakların ve bunlar içerisindeki ve/veya bunlarla ilgili isimlerin (tüm mülkiyet ve fikri mülkiyet hakları ve her türlü veri tabanı hakları ve korumaları dahil olmak üzere), TSI'nin müktesep hakları kapsamında olduğunu ve TSI'nin karşılığında ücret olarak veya devrederek bu Endeksi üçüncü şahıslara dağıtmasının özel hakkı olduğunu kabul eder.
7. TSI, Endeksin derlenmesinde hangi Verinin ve (herhangi bir kaynaktan sağlanan) diğer bilgilerin kullanılacağına veya kullanılıp kullanılmayacağına ve de bu Veri veya diğer bilgilerin hangi önemde kullanılacağına karar verme özel hakkına sahiptir.
8. TSI ve Veri Sağlayıcı, işbu sözleşme altında ve bu sözleşmeye bağlı olarak bir tarafın diğerine sağladığı tüm bilgilerin gizli kalacağını ve ilgili Veri Sağlayıcı ve TSI'nin yazılı bir anlaşması olmaksızın bu bilgileri diğer hiçbir tarafa açıklamayacağını kabul eder. Yalnızca iş tanımları nedeniyle Verilere erişimi gerekli olan TSI çalışanlarına erişim izni verilir. Veri Sağlayıcı veya TSI, bu bilgilerin açıklanması için yasal bir gereklilik belirten bir uyarı almaları durumunda, yasal bir engel teşkil etmediği sürece diğer tarafı hemen bilgilendirecekler. Karşılıklı bir anlaşma veya yasal bir gereklilik bulunmadığı sürece bilgiler ifşa edilmeyecek ve sadece bu tür bilgi için anlaşılması veya açıklanması için yasal bir zorunluluk olması durumunda ifşaat gerçekleştirilecektir.
9. İşbu sözleşme, TSI ve Veri Sağlayıcı arasında gerçekleştirilir. Veri Sağlayıcı, bu sözleşme altındaki haklarını ya da yükümlülüklerini diğer bir tarafa devredemez. TSI, Veri Sağlayıcının yazılı izni olmaksızın, Veri Sağlayıcıyla yaptığı bu sözleşmeyi veya Veri Sağlayıcı ile yapılan işbu sözleşme kapsamındaki haklarını veya yükümlülüklerini devredemez veya temlik edemez.
10. İşbu sözleşmede yapılacak her türlü tadilat yazılı olarak yapılmalı ve her iki taraf tarafından icra edilmelidir. Bu sözleşme kapsamındaki her türlü bildiri, gereği gibi verilmiş kabul edilir. TSI tarafından verilecek bildirimler, güvenli internet sitesinde Veri Sağlayıcı tarafından Verinin hazırlanması için kullanılan sayfa ile aynı sayfada ilan edilmeli ya da Veri Sağlayıcının aşağıda belirtilen adresine kargo ile gönderilmelidir. Veri Sağlayıcı tarafından verilecek bildirimler, Veri Sağlayıcı tarafından Verinin hazırlanması için kullanılan güvenli internet sitesine gönderilmeli ya da TSI'nin aşağıda belirtilen adresine kargo ile teslim edilmelidir.

11. İşbu sözleşme ve taraflar arasındaki ilişkiler, İngiliz Yasaları tarafından yönetilir ve bu yasalara uygun olarak yorumlanır ve Taraflardan her biri İngiltere ve Galler Mahkemeleri'nin münhasır yargı yetkisini gayri kabili rücu kabul ederler.

İmza:

İmza:

.....

.....

Ad:

Ad:

Pozisyon:

Direktör

Tarih:

Tarih:

(Veri Sağlayıcı)

The Steel Index Ltd

Şirket:

Ana ofis
Peek House,
20 Eastcheap,
London EC3M 1EB
United Kingdom

.....
.....
.....

Bölgesel Ofisler

Avrupa & Ortadoğu

The Steel Index
Peek House
20 Eastcheap
London EC3M 1EB
United Kingdom
Tel: +86 21 5110 5490
Fax: +86 21 5110 5480

Amerika

The Steel Index
424 South 27th Street
Suite 306
Pittsburgh PA 15203
USA
+65 6227 7811
+65 6223 9315

Çin

The Steel Index
Room 3301-03,
Shanghai Plaza
138 Huai Hai Rd (Middle)
Shanghai 200021, China
+44 20 7645 9415
+44 20 7929 4666

Asya (Çin hariç)

The Steel Index
69 Circular Road
#02-01
Singapore 04942
+1 412 431 4370
+1 412 431 4371